

Central Civil Services (Leave) Rules, 1972

??????????/ General Rules

- छुट्टी अधिकार के रूप में नहीं
Leave cannot be claimed as a matter of right
- छुट्टी स्वीकृतकर्ता अधिकारी छुट्टी स्वीकृत करने से मना कर सकते हैं अथवा वापस बुला सकते हैं।
परंतु छुट्टी का प्रकार बदल नहीं सकते।
Leave sanctioning authority can refuse or revoke but can not alter the nature of leave
- एक प्रकार की छुट्टी को दूसरे प्रकार की छुट्टी में बदलने की समय सीमा एक माह या सेवानिवृत्ति से पूर्व है
Time limit for conversion of one kind of leave to another is one month or upto retirement
- छुट्टी स्वीकृतकर्ता अधिकारी अनुपस्थिति की अवधि को असाधारण छुट्टी में बदल सकते हैं
Leave sanctioning authority can convert unauthorized absence as Extra Ordinary Leave
- छुट्टी स्वीकृतकर्ता अधिकारी दूसरे डॉक्टर की सलाह ले सकते हैं
Leave sanctioning authority can seek advice of other Doctor
- अप्राधिकृत अनुपस्थिति पर अनुशासनिक कार्यवाही
Disciplinary action in case of unauthorized absence
- दो प्रकार की छुट्टियों को साथ में जोड़ा जा सकता है
Two kinds of leave can be clubbed together
- छुट्टी के मध्य आने वाले अवकाश गणना में शामिल हो जायेंगे
Holidays falling in between will be counted as leave spell
- छुट्टी के दौरान रोजगार आदि नहीं कर सकते
No employment during leave
- वेतनवृद्धि के दिन छुट्टी पर होने से कार्यभार ग्रहण की दिनांक से बढ़ा हुआ वेतन प्राप्त होगा/
Enhanced salary to be paid from the date of re-joining duty if remains on leave on the date of increment
- छुट्टी की अधिकतम सीमा पांच वर्ष है
Maximum limit for grant of leave is 5 years.

????????? Earned Leave

- पहली जनवरी तथा पहली जुलाई को 15 दिन जमा की जाएगी
15 days on First of January and July
- प्रति पूर्ण माह के लिए $2\frac{1}{2}$ (5/2) दिन की दर से जमा की जाएगी
 $2\frac{1}{2}$ (5/2) days for each completed calendar month
- दशमलव में आने पर 0.5 से कम होने पर कुछ नहीं और अधिक होने पर 1 दिन
In case of fraction, less than 0.5 may be ignore and 1 day for more than 0.5
- पूर्व अर्द्धवर्ष में असाधारण छुट्टी ली हो/अकार्य दिवस रहा हो तो 1/10वां हिस्सा घटा दिया जाएगा (अधिकतम 15 दिन)
1/10th (Max. 15 days) to be deduced if remained on Dies-non or EOL during previous half-year
- अधिकतम जमा सीमा 300 दिन
Maximum accumulation : 300 days
- 285 से अधिक जमा के लिए 15 दिन अलग से बताए जायेंगे
15 days to be shown separately if more than 285 days
- कार्यारंभ समय को जमा किया जा सकता है
Unavailed portion of Joining Time can be credited
- अधिकतम 180 दिन / Maximum 180 day
- पूर्ण वेतन / Full Salary

????????? Half Pay Leave

- पहली जनवरी तथा पहली जुलाई को 10 दिन जमा की जाएगी
10 days on First of January and July
- प्रति पूर्ण माह के लिए $5/3$ दिन की दर से जमा की जाएगी
 $5/3$ for each completed calendar month
- दशमलव में आने पर 0.5 से कम होने पर कुछ नहीं और अधिक होने पर 1 दिन
In case of fraction : 0.5 and more to be treated as 1 day and less than 0.5 to be ignored
- पूर्व अर्द्धवर्ष में अकार्य दिवस हो तो 1/18वां हिस्सा घटा दिया जाएगा (अधिकतम 10 दिन)
1/18th (Max. 10 days) to be deduced if remained on Dies non during previous half-year
- कोई अधिकतम जमा सीमा नहीं / No limit for accumulation
- आधा वेतन / Half Salary

?????????Commuted Leave

- अर्द्धवेतन छुट्टी खाते में जमा के आधे से अधिक छुट्टी नहीं मिलेगी
Not more than half of credit in HPL Balance
- अस्वस्थता होने पर चिकित्सा प्रमाणपत्र आवश्यक
Medical Certificate is essential
- बिना चिकित्सा प्रमाणपत्र के / Without Medical Certificate –
 - > पूरे सेवाकाल में 90 दिन : अनुमोदित पाठ्यक्रम हेतु
90 days in entire service for approved course of study
 - > प्रसूति छुट्टी के साथ 60 दिन /
60 days in continuation to maternity leave
- ली गई छुट्टी की दुगुनी छुट्टी अर्द्धवेतन छुट्टी खाते से काटी जाएगी
Double of the leave to be deduced from HPL Balance
- छुट्टी खत्म होने पर कार्यभार ग्रहण करना अनिवार्य
Re-joining duty essential on expiry of leave
- कतिपय मामलों जैसे मृत्यु आदि में छुट
Exemption in some cases like death, etc.
- पूर्ण वेतन / Full Salary

?????????Leave Not Due

- अर्द्धवेतन छुट्टी उपलब्ध न होने पर
No Balance in HPL Account
- छुट्टी खत्म होने पर कार्यभार ग्रहण करना आवश्यक
Re-joining duty essential on expiry of leave
- चिकित्सा प्रमाणपत्र जरूरी / Medical Certificate is essential
- भविष्य में अर्जित की जाने वाली अर्द्धवेतन छुट्टी के बराबर स्वीकृत की जा सकती है
Can be sanctioned upto the limit of HPL likely to be earned in future
- कर्ज / Loan
- पूरे सेवाकाल में अधिकतम 360 दिन / Maximum 360 days in entire service
- ऋणात्मक जमा होने पर भी स्वीकृत की जा सकती है
Can be granted even in negative balance
- आधा वेतन / Half Pay

?????????????Extra Ordinary Leave

- कोई छुट्टी जमा न होने पर या आवेदन करने पर
When no leave is at credit or on application

- ⊙ कोई वेतन नहीं मिलेगा / No Salary
- ⊙ अर्हक सेवा की गणना में शामिल नहीं होगी (बिना चिकित्सा प्रमाणपत्र के साथ)
If will not be counted for qualifying service (without Medical Certificate)
- ⊙ अनुपस्थिति का नियमितीकरण करने के लिए / To regularize unauthorized absence
- ⊙ ली गई छुट्टी का 1/10वां हिस्सा अगले अर्द्धवर्ष में जमा होने वाली अर्जित छुट्टी से घटेगा (अधिकतम 15 दिन)
- ⊙ 1/10th (Max. 15 days) of the EOL availed will be deduced from EL to be credited in next half year

????????? Maternity Leave

- ⊙ महिला कर्मचारी को जिनके दो से कम जीवित संतान हो
Female Employee with less than two surviving children
- ⊙ पेंशन अथवा वेतनवृद्धि के लिए गणना / Counted for Pension & Increment
- ⊙ प्रेगनेंसी 180 दिन / 180 days for Pregnancy
- ⊙ मिसकेरिज अथवा अबोरशन – पूरे सेवाकाल में 45 दिन
45 days in entire service for miscarriage and abortion
- ⊙ पूर्ण वेतन / Full Salary

????????? Paternity Leave

- ⊙ पुरुष कर्मचारी को जिनके दो से कम जीवित संतान हो
Male employee with less than two surviving children
- ⊙ पेंशन अथवा वेतनवृद्धि के लिए गणना / Counted for Pension & increment
- ⊙ 15 दिन / 15 days
- ⊙ संतान के जन्म से 15 दिन पहले से लेकर 6 माह के भीतर
Before 15 days and upto six months from the date of birth of child
- ⊙ बच्चा गोद लेने पर भी / Applicable for adoption of child also
- ⊙ पूर्ण वेतन / Full Salary

????????? Casual Leave

- ⊙ उपस्थिति में गिना जाएगा / Counted as duty
- ⊙ विशेष आकस्मिक छुट्टी को छोड़कर किसी अन्य प्रकार की छुट्टी के साथ नहीं लिया जा सकता
Can not be clubbed with any kind of leave except Special Casual Leave
- ⊙ आधे दिन की भी ली जा सकती है / Can be availed as ½ day
- ⊙ वर्ष में 8 दिन / 8 days in a year

- ⊙ छुट्टी के मध्य आने वाले अवकाश गणना में शामिल नहीं होते
Holidays falling in between do not count as leave
- ⊙ छुट्टी यात्रा रियायत ले सकते हैं / LTC can be availed
- ⊙ पूर्ण वेतन / Full Salary

????????????????? Child Care Leave

- ⊙ महिला कर्मचारियों को जिनके अवयस्क बच्चे हो
Female employees having minor children
- ⊙ विकलांग बच्चों के लिए 22 वर्ष तक
Upto 22 years for Physically handicapped child
- ⊙ पूरे सेवाकाल में 730 दिन / 730 days in entire service
- ⊙ वर्ष में 3 बार ले सकते हैं / 3 times in a year
- ⊙ छुट्टी यात्रा रियायत नहीं ले सकते हैं / No LTC allowed
- ⊙ पूर्ण वेतन / Full Salary

????????????????? Special Casual Leave

- ⊙ खेलकूद गतिविधियों हेतु / Sports Events
- ⊙ सांस्कृतिक गतिविधियों हेतु / Cultural activities
- ⊙ पर्वतारोहण हेतु / Mountaineering
- ⊙ परिवार नियोजन हेतु / Family Planning
- ⊙ प्राकृतिक आपदा, बंध, कर्फ्यू, आदि हेतु / Natural calamities, Bandh, curfew, etc.
- ⊙ चुनाव हेतु / Election
- ⊙ रक्तदान हेतु / Blood Donation
- ⊣ यूनियन, एसोशिएन हेतु / Union, Association

????????????????? / Encashment of Leave :

✓ ?????????????????? / On availing LTC

- > केवल अर्जित छुट्टी का नगदीकरण / On Earned Leave to be encashed
- > पूरे सेवाकाल में अधिकतम 60 दिन / Upto 60 days in entire service
- > एक बार में अधिकतम 10 दिन / Upto 10 days at on occasion
- > छुट्टी यात्रा रियायत न लेने पर ब्याज सहित पुनर्भुगतान
Refund with interest on not availing LTC

- > केवल परिवार के सदस्यों द्वारा छुट्टी यात्रा रियायत लेने पर भी नगदीकरण
Encashment allowed even if family members are availed LTC
 - > संबंधित ब्लॉक वर्ष में केवल एक बार
Once in the relevant block year
- ✓ **बर्खास्तगी / निष्कासन पर / On Removal / Dismissal**
 - > कोई नगदीकरण नहीं मिलेगा / No encashment
- ✓ **त्यागपत्र पर / On Resignation**
 - > अर्जित छुट्टी खाते में जमा छुट्टी का आधा, अथवा / Half of the EL Balance, or
 - > 150 दिन, जो भी कम हो / 150 days, whichever is less
- ✓ **अन्य कारण / Other reasons**
 - > अधिकतम 300 दिन / Maximum 300 day
 - > 300 दिनों से कम अर्जित अवकाश होने पर अर्द्धवेतन छुट्टी को शामिल करना
HPL to be included in case EL falls short
 - > छुट्टी यात्रा रियायत के समय लिए गए नगदीकरण का कोई प्रभाव नहीं
No effect of encashment availed on LTC
 - > अर्जित अवकाश कम होने पर अर्द्धवेतन अवकाश को शामिल किया जाएगा
HPL to be included in case EL falls short
 - > छुट्टी यात्रा रियायत पर लिए गए नगदीकरण का कोई प्रभाव नहीं पड़ेगा
No effect of encashment availed on LTC

परिलब्धियों में शामिल किया जाएगा / Emoluments will include

- > मूल वेतन / Basic Pay
- > महंगाई भत्ता / Dearness Allowance
- > प्रेक्टीसबंदी भत्ता (मेडिकल डॉक्टर हेतु)
- > Non-Practice Allowance (For Medical Officer)
- > विशेष वेतन / Special Pay

अर्द्धवेतन की दशा में परिलब्धियों का आधा / Half of the emoluments in the case of HPL